

本溪鋼鐵公司

PICTURE ALBUM
OF BENXI
IRON AND STEEL CO.

辽宁人民出版社

1905—1989

本 钢 画 册

1905 —— 1989



本溪钢铁公司史志编纂委员会

本钢画册

Ben gang Hua ce

本钢史志办公室 编

辽宁人民出版社 出版

(沈阳市南京街6段1里2号)

辽宁美术印刷厂印刷

开本: 787 × 1092 1/32

印张: 13 $\frac{2}{3}$

印数: 1—3000

1989年6月第1版

1989年6月第1次印刷

责任编辑: 王伟 版式设计: 刘德武

封面设计: 李国盛 责任校对: 黄恩湘

ISBN 7-205-01054-3/J·17(ZF)

定价: 40.00 元

前 言

在纪念本溪钢铁公司恢复生产四十周年之际,《本钢画册》同海内外各界人士见面了。

本钢从她诞生那天起,到现在已经历了八十多个春秋。在这漫长的历史长河中,本钢广大职工,几经风雨,奋力搏击,用霞光飞彩的铁水,绚丽多姿的钢花,浇铸出 80 多载创业的雄伟画卷。

《本钢画册》反映了本钢不同时代的历史风貌;展示了今非昔比的厂区、矿山、钢铁生产、精神文明、职工生活等一幅幅生动画面;体现了广大职工发愤图强,开拓进取,从严求实,争先创优的本钢精神。翻开画册,将会使人感受到本钢发展跳动的脉搏,看到本钢不断前进的鲜明印记。它将鼓舞、激励、推动人们去向往、追求、探索新的目标。

《本钢画册》是《本钢志》的附卷。共搜集各个历史时期照片 300 余幅。在征集、整理、编撰的过程中,承蒙许多单位的热情支持、关怀与指导,摄影爱好者提供了珍贵资料,在此一并表示感谢。由于历史和资料等原因,编辑中难免有不足之处,请谅解。

Preface

To commemorate the 40th year of production following the resumption of operations, this picture album of Benxi Iron and Steel Co. has been created for public figures from various circles at home and abroad.

Bengang (short form of Benxi Iron and Steel Co.) has existed for 80 years, from its birth up until today, during which time a great number of workers and staff members have experienced many hardships and setbacks and have put all of their strength into their work. In doing so, they have made great achievements in this pioneering enterprise.

The Bengang picture album illustrates the historical character and features of different periods, the remarkable changes in iron and steel production the spirit of community and workers life. The album also embodies Bengangs' spirit of working hard for the prosperity of the country.

After viewing the album of pictures, people will be deeply impressed by Bengangs progress and will be inclined to explore and strive for the new objectives.

The picture album is an appended volume of the Bengang annals, with about 300 photographs in all collected from different historical periods.

During the time spent collecting, sorting and compiling the pictures, some units gave us warm support and instruction and some photography enthusiasts provided us with many rare pictures. We express our heartfelt thanks for their help.

本溪钢铁公司简介

本溪钢铁公司座落在中国辽东半岛闻名遐尔的煤铁之城——本溪市。地处沈丹、溪辽、溪田铁路及公路的交汇中心。这里资源丰富，物华天宝，是发展钢铁工业的理想基地。

本钢是国内特大型钢铁联合企业之一。现有职工 14.3 万人，固定资产 38 亿元，年销售额达 24.9 亿元。拥有采矿、炼铁、炼钢、轧钢、焦化、耐火材料、发电、运输、机修、建筑等配套生产设施以及科研、设计、学校、医院、生活福利等共 50 多个单位。南芬露天铁矿是国内最大的黑色冶金矿山。本钢冶金设备主要有大中型高炉 5 座，有效容积 4850 立方米，电炉 12 座，120 吨氧气顶吹转炉 3 座，1150 毫米万能板坯轧机和 1700 毫米热连轧机各一套。目前，本钢已形成年产 300 万吨铁，200 万吨普钢，30 万吨特钢能力。

本钢生产的铸造生铁，素有“人参铁”的美称，连续荣获国家金质奖，特钢的汽轮机叶片钢获国家银质奖，普钢扁豆形花纹板、13 锰瓶钢等达到国际先进水平。本钢的产品除销往国内 28 个省市外，还远销欧洲、亚洲、非洲等 15 个国家和地区。

本钢是一个老企业，始建于 1905 年。初为日商非法强占，后为中日合办。抗日战争胜利后，生产处于瘫痪状态。1948 年 10 月本溪解放，企业获得新生。1949 年 7 月 15 日正式恢复生产，标志着企业进入一个新的历史时期。第一个五年计划时期，本钢被国家列为苏联援建的 156 项重点工程之一，进行了改造和扩建。1970 年本钢开始了第二次大规模改造和扩建。

40 年来，本钢广大职工以主人翁的姿态，发扬“发愤图强，开拓进取，从严求实，争先创优”的企业精神，为国民经济发展做出了重要贡献。累计产生生铁 6765 万吨，钢 1780 万吨，钢材 1007 万吨，上缴利税 50.66 亿元。支援全国各地技术人员、干部、工人共 14000 多人。党的十一届三中全会以来，在改革、开放方针的指引下，本钢全面进行了配套改造，发挥优势，加速了以矿山和普钢为重点的技术改造，使本钢的生产规模、产品结构、经济效益有了新突破。1988 年同 1979 年相比，本钢实现利税增长 3.89 倍，产值翻一番，钢增长 3.7 倍，钢材增长 13 倍。本钢被评为国家二级企业，标准化一级企业，技术改造先进单位。提前两年实现“七五”发展规划。

随着企业改革的不断深化，主体发展战略规划的实施，本钢将成为我国优质板材和特殊钢材的重要生产基地。

A General Introduction of Benxi Iron and Steel Co.

Benxi Iron and Steel Co. is located in the famous iron and coal city of Benxi on the liaodong peninsula. Benxi lies at the hub of Shen-dan, Xi-liao and Xi-tian railways and roads. Thus communications are extremely convenient. Benxi is rich in natural resources and an excellent place for developing iron and steel industries.

Bengang is one of the largest iron and steel integrated complexes in the country encompassing mining, ironmaking, steelmaking, rolling mill, coking and coke chemicals production, refractory production, electricity generation, transportation, machinery repairing, civil and engineering construction as well as scientific research, design, schools, hospitals and welfare facilities.

There are at present 143 thousand workers and staff members, with 3,800M yuan fixed assets and total sales of up to 2,500M yuan / a.

There are two large opencut iron mines, including Nanfen mine which is one of the largest ferrous metallurgical mines in our country. In addition, Bengang operates 5 blast furnaces, with a total effective volume of 4,900m³, 12 electric arc furnaces, 3x120t BOF, one 1150mm universing bloomer and a 1700mm hot strip mill.

Today Bengang has become an exceptional iron and steel integrated complex with iron production of 3M tons, basic converter steel, 2M tons and electric steel, 300 thousand tons. The cast iron produced in Bengang has come to be known as "Ren Shen" iron and has consistently obtained gold medal ratings in China. Electric steel for the blades of steam turbines with 0.3~0.6M kw / h. won the silver medal. Lenticular pattern steel and 14 Mn steel for cylinder of converter steel come up to advanced world standards. The products made in Bengang have been widely marketed within 28 provinces and municipalities at home and in 15 countries and districts in the world.

Bengang is an old enterprise first established in 1905. It was initially occupied forcibly by Japanese firm without permission of the Chinese government, and then latter it was run by both China and Japan. After victory in the war of resistance against Japan, production was brought to a standstill.

In 1949, with the formal resumption of production, Bengang began a new chapter in its history. During the period of the first 5-year plan, Bengang was one of 156 projects to be constructed under the help of the Soviet Union. Since 1970, Bengang has carried out large scale reconstruction and expansion.

Over the past 40 years, Bengang workers and staff have developed their enterprising spirit of "working hard for the prosperity of the country, opening a new path for the development of production and technology, managing strictly and based only on the facts and trying to be first at bringing about excellent results". In doing so, they have made a contribution to the economic development of our country. Bengang has so far produced accumulatively about 68M tons of iron, 18M tons of steel, 10M tons of rolled steel and has turned over 5.066M yuan of profit tax to the state. Moreover Bengang has also sent 1,400 workers and cadres to other units to help with construction.

In the past ten years of reform, Bengang has given full play to the superiority of natural resources, talented persons, technology and products to speed up the technological restructuring. Bengang has made a great progress in production scale, product structure and economic profits. Between 1979 and 1988, the profit tax increased 3.89 times and the total value of the output doubled, with steel increasing 3.7 times and rolled steel 13 times. The "75" development plan has been realized 2 years ahead of schedule. So, Bengang has been elected as a second class enterprise of the country; a first class enterprise of standardization and an advanced unit in technical remaking by the state.

提供照片资料人员

丁志刚	王国柱	王宏亮	王殿铎
毛文浦	孔祥杰	马 力	史建国
石渡江	丛学良	白景伟	刘太宏
刘文信	刘广征	刘宗盟	吕俊浩
吕永成	曲红伟	李名显	李志勤
李国会	李秉金	冯 耀	包静明
闫 伟	安晓南	孟开云	苏兆光
胡晓君	计明达	姚 军	郝元初
张省己	张金华	张岩松	孙殿武
徐步云	徐安东	徐世宏	高原盾
倪佳珍	栾晓刚	纪 念	纪小平
汤福江	钱之荣	崔 波	崔永顺
杨满寿	董振铎	路腾遥	鲁恩国
杨洪生	群 艺	金 浩	张晓芬
鲍海平			

《本钢画册》编辑人员名单

顾 问: 汤福江
主 编: 郝元初
副 主 编: 赵 剑 刘世桥
编 辑: 刘德武
助理编辑: 刘 艺
撰 文: 梁庆权 刘德武
翻 译: 黄恩湘
校 译: 柯蒂斯·克泰里欧
校 对: 黄恩湘
陈龙伟
刘德武
装帧设计: 李国胜
书名题字: 董 文
版式设计: 刘德武
篆 刻: 石兴仁

领导关怀..... 1

历史回顾..... 19

矿山生产..... 39

钢铁生产..... 49

辅助系统..... 67

安全环保..... 83



科学技术..... 89

文教卫生..... 99

生活福利..... 115

政治工作..... 123

外事往来..... 139

集体经济..... 147





领导关怀

發揮優勢，加速
改造，為把本鋼建
設成為現代化的
鋼鐵基地而奮鬥！

李鵬 一九八六年
十一月四日



1986年11月国务院副总理李鹏视察本钢时题词
In November 1986, vice-premier Li Peng inscribes during his inspection
on Bengang.



李鹏副总理会见本溪市及本钢领导同志
Vice-premier Li Peng has an interview with the leaders of Benxi and Bengang.



1957 年毛主席接见参加“全国青年建设社会主义积极分子表彰大会”的代表（左起第五人为本钢的宋韵娟）
In 1957, Chairman Mao has an interview to the representatives attending the commending conference for young activists of socialist construction of the country (Song Yun-juan, the 5th from left).



1958 年本钢第一钢铁厂焦化车间副主任杨碧三出席“全国妇女建设社会主义积极分子代表大会”，受到党和国家领导人的接见

In 1958, Yang Bi-shan attending the woman activist representative conference of socialist construction is interviewed by the leaders of the Party and the State.



1959年10月本钢第一钢铁厂党委书记彭石华（左2）参加全国第二次群英会受到周总理的亲切接见
In October 1959, Peng Shi-hua, the Party secretary of No.1 iron and steel works attends the 2nd conference of advanced workers of the country and is kindly received by premier Zhou.



1956 年朱德委员长、董必武副主席、林枫副委员长等视察本钢，同本钢部分领导人合影
In 1956, Zhu De, Dong Bi-wu and Lin Feng inspect Bengang and have a picture with part of Bengang leaders.